

Salon
25 — 29 du livre
avril 2018 Genève

Fondation
pour
l'Écrit

**Les 4^e Assises de l'édition du Salon du livre de Genève
Les journées professionnelles 2018**

25, 26 et 27 avril 2018
Centre de congrès de Palexpo, Genève

Programme du vendredi 27 avril 2018

Les Assises de l'édition



ActuaLitté
les univers du livre

'AGEFI

Vendredi 27 avril 2018 : Les temps du vendredi

I. 8h30 - 10h30

Le petit – déjeuner entre libraires francophones et éditeurs romands

(villa Sarasin)

Ouvert à tout éditeur suisse intéressé (sur inscription auprès de delphine.hayim@palexpo.ch)

Un projet mené en collaboration avec l'Association suisse des diffuseurs, éditeurs et libraires (ASDEL)

asdel

Mots d'ouverture

- ◆ Denis Mollat, Librairie Mollat
- ◆ Olivier Babel, Association suisse des diffuseurs, éditeurs et libraires (ASDEL)

Animation : Nicolas Gary, ActuaLitté

Libraires français

- ◆ Denis Mollat, Librairie Mollat, Bordeaux
- ◆ Pierre Coursières, Furet du Nord, Lille
- ◆ Renny Aupetit, Librairies Le comptoir des lettres/Le Comptoir des mots, Paris
- ◆ Damien Bouticourt, Librairie Maupetit/Actes Sud, Marseille
- ◆ Francis Chapat-Dezerville, Librairie Le Bal des Ardents, Lyon
- ◆ Pascal Thuot, Librairie Millepages, Vincennes
- ◆ Sandrine Lebreton, Librairie Point-Virgule, Aurillac
- ◆ Valériane Trobat, SCOP Librairies Les Volcans/Horizons, Clermont-Ferrand/Riom
- ◆ Sandra Girault, Librairie Privat, Toulouse
- ◆ Fabien Leroy, Librairie Accrolivres, Albertville

Libraires belges

- ◆ Régis Delcourt, Librairie Point Virgule, Namur
- ◆ Sylvia Strazzeri-Ritton, Librairie Filigranes, Bruxelles

Libraires québécois

- ◆ Jérémy Laniel, Librairie Carcajou, Montréal
- ◆ Audrey Martel, Librairie l'Exèdre, Trois-Rivières
- ◆ Juliette Lopes Benites, France/Québec

II. 9h00 - 11h30

« Construire une cartographie des politiques publiques du livre en Afrique subsaharienne et à Madagascar : un travail de longue haleine... contribuant au maintien et à la vitalité de la biodiversité » (salle E)

Une session de brainstorming et de réflexion organisée par l'Alliance internationale des éditeurs indépendants (AIEI) - (sur invitation – pour toute information, veuillez contacter delphine.hayim@palexpo.ch)

Animation : Laurence Hugues, directrice, AIEI



II. 14h00 - 16h00

Traduction littéraire : quand les traducteurs et les éditeurs de Suisse et d'Allemagne rencontrent les éditeurs du Québec (salle E)

Une rencontre organisée en collaboration avec Québec Édition, le Gouvernement du Québec, Canada FBM2020, le Centre de traduction littéraire de Lausanne (CTL-UNIL) et le Collège de traducteurs Looren

En présence des traducteurs-trices :

- ◆ Yla von Dach
- ◆ Yvonne Eglinger
- ◆ Camile Luscher
- ◆ Sonja Finck
- ◆ Yvonne Gaug
- ◆ Maja Ueberle-Pfaff
- ◆ Anja Lindner
- ◆ Benoît Léger
- ◆ Yves Raeber

En présence des éditrices :

- ◆ Annette Beger, Kommode Verlag
- ◆ Ursi Ann Aeschbacher, Verlag die brotsuppe
- ◆ Daniela Koch, Rotpunkteverlag

Québec 



[lo:rən]

Collège de traducteurs Looren

Unil

UNIL | Université de Lausanne

Centre de traduction
littéraire de Lausanne